

**Van:** Sarie <sarie-abdeslam@skynet.be>  
**Aan:** veerle.solia@amsab.be  
**Datum:** 09/14/2008 11:34 AM  
**Onderwerp:** DN 836

<http://www.dounia-news.com>

Revue de presse hebdomadaire

DN n° 836 : Semaine du 8 au 14 septembre 2008



[Editorial](#)



[Maroc](#)



[Belgique](#)



[Europe](#)



[Agenda](#)

## EDITORIAL



### Nos médias reflètent-ils bien la diversité culturelle de notre société ?

vendredi 12 septembre 2008, 10:17

A la suite de la diffusion, par Télé Bruxelles, le mardi 17 juin dernier, d'une séquence météo présentée par une femme voilée ne laissant apparaître que ses yeux, dont on pouvait déduire la confession musulmane, diverses réactions se sont manifestées.

Des condamnations politiques, à la critique formulée par la société des journalistes de Télé Bruxelles, en passant par les excuses du directeur et du président de la même chaîne, l'indignation a été unanime. Nous la partageons, convaincus qu'il est bien sûr inacceptable, voire absurde, de laisser diffuser de tels portraits portant atteinte à l'image de la diversité culturelle de notre société.

Passé le stade de l'indignation, il nous semble opportun de débattre d'une question essentielle, occultée à cette occasion : nos médias reflètent-ils bien la diversité culturelle de notre société ?

Rappelons un fait : le 13 août 2007, la chaîne flamande TV Brussel a diffusé une interview contestée dans son journal télévisé. A cette occasion, M. Arthur Van Omerongen, auteur d'un ouvrage à paraître, *Bruxelles Eurabia*, disait entre autres : « *Vous devriez vous concentrer sur les 25 % de musulmans vivant à Bruxelles. Le danger, il est là* » ou encore : « *La haine, c'est la haine de la Belgique, des Pays-Bas, de l'Occident, de la culture chrétienne, de tout ce que vous voulez... Ils haïssent ce que nous sommes... Les Marocains nous haïssent* » !

Ces propos choquants, qui ont fait les choux gras des sites web racistes de l'extrême droite européenne, n'ont malheureusement pas scandalisé grand monde, à l'époque, malgré les condamnations vives du Mouvement contre le racisme, l'antisémitisme et la xénophobie (Mrax). TV Brussel n'a pas présenté ses excuses.

Ce sont là deux exemples révélateurs d'une indignation sélective. Voilà ce qui nous interpelle.

Dans ce dernier cas, l'interview reproduisait malheureusement les stéréotypes négatifs sur les personnes d'origine marocaine et/ou musulmane à Bruxelles. Les esprits étaient déjà formatés et prêts à partager, ou, pour le moins, à admettre ce genre d'amalgames odieux.

Ne parle-t-on pas trop souvent, dans nos médias, de problèmes d'intégration de ces jeunes immigrés, de l'intégrisme musulman, de l'islamisme, du fondamentalisme, des dangers du communautarisme, du machisme des hommes arabes, des traditions arriérées, de l'excision, de certificats de virginité, du foulard, de la burka, du terrorisme, etc. ?

Nous ne remettons pas en cause la liberté d'expression de nos médias, ni leur devoir fondamental d'analyser et de débattre de ce genre de questions de société. Bien sûr, il faut dénoncer tous les cas limites, et promouvoir les valeurs démocratiques de notre société, mais il serait pernicieux de réduire nos concitoyens d'origine étrangère à de seules perceptions négatives et à les enfermer dans ces seuls clichés réducteurs.

Sur ces questions-là, le rôle de ces médias ne peut se résumer à rassurer nos compatriotes. Ils ont également un devoir d'accompagner et d'incarner les évolutions de notre pays. Les immigrés, comme les « nouveaux Belges », contribuent à présent à façonner notre société pluriculturelle. Quid alors de la représentation de leur culture dans nos médias ?

Plusieurs télévisions ont commencé, depuis un certain temps, à recruter des allochtones pour permettre à une partie de leurs téléspectateurs de se reconnaître dans ces mêmes chaînes. C'est, certes, important mais ne faut-il pas encore que la culture majoritaire ouvre des espaces d'expression aux autres composantes de la société ?

Dans nombre de quartiers multiculturels de la capitale, rares sont les maisons qui font l'économie d'antennes paraboliques. Quand on estime à ce point sa culture, sa langue et son histoire marginalisées, il n'est pas étonnant de voir ces communautés culturelles se retourner vers d'autres chaînes satellitaires étrangères, voire se replier sur elles-mêmes. Pourquoi nos télévisions hésitent-elles à diffuser des fictions asiatiques, arabes, turques ou latino-américaines ? Pourquoi faudrait-il que, pour les très rares fois où un film ou un documentaire du Sud est diffusé, il soit nécessairement « engagé » et porteur d'un message politico-social critique ? Pourquoi n'exige-t-on pas cela des nombreuses productions américaines et européennes ?

Chacun reconnaît la pertinence de la diffusion d'un film d'Almodovar. Outre le fait d'apprécier l'intelligence de ce grand artiste, on en profite également pour habituer nos oreilles à se défaire d'une certaine ethnocentricité et à s'ouvrir à d'autres langues et expériences de vie. Nos médias gagneraient à valoriser positivement les cultures des différentes communautés de notre pays. Il s'agit ainsi de promouvoir toutes nos cultures, en ce compris celles qui sont minoritaires, aux fins de leur permettre de s'épanouir et d'interagir librement de manière à s'enrichir mutuellement. C'est là l'esprit même de la pensée libérale !

(1) L'Ilfac veut rendre la culture accessible à une plus large part de nos concitoyen(e)s et promouvoir les valeurs de la culture libérale ([www.ilfac.be](http://www.ilfac.be)).

Auteur : Mohammed Tijjini Administrateur délégué de l'Institut libéral de formation et d'animation culturelle (1)

[Top](#)

## Maroc



### **Hausse de 5,2% des transferts des Marocains de l'étranger**

evelyne casalegno

04/09/2008 10:29 pm

Rabat, Maroc (PANA) - Les transferts de fonds des Marocains résidant à l'étranger (MRE) vers leur pays d'origine ont enregistré, au terme des sept premiers mois de 2008, une hausse de 5,2% par rapport à la même période de l'année dernière, indique jeudi l'Office des changes.

Les MRE ont transféré au Maroc, à fin juillet dernier, l'équivalent de 32,5 milliards de dirhams (1 dollar = 7,5 dirhams) contre 30,8 milliards, durant la période correspondante de 2007, a précisé l'Office qui relève du ministère des Finances.

Entre 2001 et 2006 les transferts des MRE ont représenté 7,8% du PIB, couvert 59% du déficit commercial et constitué la première source de devises devant le tourisme, les investissements et prêts privés étrangers et les tirages de la dette publique.

Le nombre de MRE s'est élevé en 2007 à 3,3 millions personnes, soit 10% de la population totale du royaume alaouite. Ce nombre, qui connaît une importante expansion depuis 1993, a presque triplé en 15 ans.

L'Europe accueille 80% des Marocains de l'étranger et plus du tiers du total (1,3 million) sont installés en France.

[Top](#)

## Belgique



### **Les Opprimés**

Association Humanitaire et Sociale Sans But Lucratif

Rue de Fierlant 25 - 1190 Bruxelles – Belgique

Tél/Fax : +32-(0)2-219 72 22 - Email : [lesopprimes@gmail.com](mailto:lesopprimes@gmail.com)

Voici à nouveau le mois de Ramadan, une nouvelle chance pour nous d'amasser et de multiplier les bonnes actions. Pour réaliser ce

programme, l'Association « Les Opprimés » collecte vos dons aussi petits soient-ils. L'Association se charge aussi de faire parvenir Zakât al-Fitr à ceux qui en ont besoin.

- Rupture du jeûne au profit de familles démunies en Palestine et au Maroc;
- Aide à des personnes en difficulté en Belgique;
- Distribution de vêtements au profit d'orphelins à l'occasion de la fête Aïd al-Fitr

Meilleurs voeux à l'occasion du mois de Ramadan!

N° du CCP : 000 – 1184324 – 51

A partir de l'étranger : IBAN: BE 75 0001 1843 2451 – BIC: BPOTBEB1

GSM: +32 0478 / 58 88 63 – 0473 / 65 74 07

### Echanges de jeunes: encore mieux, c'est possible !



Vous avez déjà réalisé un échange de jeunes dans le cadre du programme Jeunesse en Action et vous avez envie de renouveler l'expérience: mettez toutes les chances de votre côté en participant à cette formation ATOQ (Advanced Training on Quality) que le BIJ organise en partenariat avec l'agence nationale anglaise ! Vous aurez ainsi l'occasion de partager votre expérience avec des organisateurs de projets européens, de développer vos compétences et de rencontrer des partenaires potentiels: vous repartirez avec de nouveaux outils, de nouvelles méthodes et de nouveaux contacts utiles pour organiser votre prochain échange !

Lieu et dates: Liège du 30 septembre au 5 octobre 2008

Date limite de remise des candidatures: 15 septembre 2008

Contact BIJ: Gloria Arici ([gloria.arici@cfwb.be](mailto:gloria.arici@cfwb.be) ou 02 548 38 82)

### Ramadan à Bruxelles

**Ambiance festive et spiritualité dans la pure tradition marocaine**

Publié le : 08.09.2008 | 13h59



Avec l'avènement du Ramadan, les quartiers à forte fréquentation musulmane à Bruxelles changent d'allure pour revêtir un caractère tout particulier, rappelant l'ambiance festive et spirituelle de ce mois sacré dans les pays d'origine.

Pour lire le reste : <http://www.bruxellesramadan.canalblog.com:80/>

### Un an de prison requis contre Abou Jahjah

belgique, lundi 08 septembre 2008, 12:16



L'avocat général a requis lundi, devant la cour d'appel d'Anvers, un an de prison contre les deux leaders de la Ligue arabe européenne (LAE), Dyab Abou Jahjah et Ahmed Azzuz. Soit la même peine que celle que leur avait infligé le tribunal de première instance.

Dyab Abou Jahjah et Ahmed Azzuz doivent répondre du rôle qu'ils ont joué dans les heurts qui se sont déroulés à Borgerhout en 2002, après le meurtre de Mohamed Achrak.

Le ministère public estime que les deux responsables de la LAE ont incité les nombreux jeunes allochtones qui s'étaient rassemblés à commettre des actes de vandalisme.

La défense a ensuite pris la parole. (d'après Belga)

---

### **Jet4you ouvre deux nouvelles dessertes sur la Belgique**



La compagnie low cost Jet4you lance deux nouvelles lignes en code share avec le transporteur aérien Jetairfly, filiale comme elle du groupe allemand TUI. Les deux nouvelles dessertes concernent les lignes Nador-Bruxelles Sud Charleroi, avec 2 vols par semaine (jeudi et dimanche) ainsi que Oujda-Bruxelles Sud Charleroi, avec 2 vols hebdomadaires (lundi et vendredi).

Les deux nouvelles dessertes, dont les vols s'étalent sur la période du 24 octobre 2008 au 28 mars 2009, viennent s'ajouter à la ligne Casablanca-Bruxelles Sud Charleroi (voll quotidien) qui connaît un grand succès avec une part de marché de 50%. Ces 3 routes aériennes répondent globalement à la demande de la communauté marocaine résidente en Belgique. Les vols seront commercialisés à travers le site Internet de la compagnie ( [www.jet4you.com](http://www.jet4you.com) ).

---

### **Peut-être êtes-vous diabétique sans le savoir ?**

Schaerbeek poursuit ses tests de sensibilisation



Le nombre de patients diabétiques ne cesse de croître dans le monde et rien ne laisse présager le moindre ralentissement de cette croissance, à tel point que l'on parle d'épidémie du diabète. Les chiffres font peur : on diagnostique, à ce jour, qu'un Belge sur vingt est atteint par la maladie, qu'il le sache ou non !

Schaerbeek VS Diabète : premiers bilans

À l'initiative d'Afaf HEMAMOU, Échevine de la Santé, une vaste campagne a été lancée à Schaerbeek pour sensibiliser la population au fléau qu'est devenue cette maladie : des tests de glycémie ont été

offerts gratuitement, avec le soutien de l'Association Belge du Diabète, d'avril à juin.

A ce jour, plus de 200 personnes sont venues pour effectuer ce test. Malheureusement, les infirmières spécialisées ont constaté que les chiffres disaient vrai : 10 d'entre elles étaient diabétiques, et 6 l'ignoraient !

C'est pourquoi il est plus que nécessaire de poursuivre cette campagne de sensibilisation. Comme toujours, au plus tôt la maladie est découverte, au mieux elle se soigne !

Prochains rendez-vous : TESTS DE SENSIBILISATION AU DIABETE A SCHAERBEEK

samedi 20.09.2008 rue Josaphat 105  
 samedi 18.10.2008 Grande rue au Bois 57  
 samedi 15.11.2008 av. de Roodebeek 103

[Top](#)

## Europe



### Les musulmans en Europe Interview avec Dietrich Reetz

Comment vivent les musulmans en Europe ? Où en est-on de leur intégration ? À quel point les mouvements islamistes sont-ils actifs sur ce continent ? Voilà quelques-unes des questions auxquelles répond Dietrich Reetz, coordinateur d'une étude intitulée « Les Musulmans en Europe », menée actuellement pour le Centre de l'Orient moderne (ZMO) à Berlin.

Pour lire le reste : [www.musulmaneneurope.canalblog.com](http://www.musulmaneneurope.canalblog.com)

### FRANCE • Benoît XVI face aux églises vides



Le pape est en visite dans une France symbole d'une Europe déchristianisée. S'il veut enrayer le phénomène et engager l'Eglise dans le XXI<sup>e</sup> siècle, il va devoir assumer cette réalité et écouter les fidèles, estime le vaticaniste Marco Politi.

Benoît XVI reçu le 12 septembre à l'Elysée

Lire le reste : <http://www.lepapeaparis.canalblog.com>

[Top](#)



**Agenda****Iftar à Amsterdam****Le lundi 15 septembre 2008**

A partir de 17.30

Argan, Overtoom 141, Amsterdam

L'organisateur Histoire et Mémoire de l'Immigration Marocaine aux Pays Bas, vous invite pour un Iftar à l'occasion de la commémoration du 40<sup>ième</sup> anniversaire de l'accord bilatéral Pays Bas Maroc (Mai 2009)

**Le samedi 20 septembre 2008**

De 17h45 à 21.30

Argan, Overtoom 4, Amsterdam

Débat : La nécessité d'une nouvelle lecture du Coran

Avec le Dr Rachid Benzine

**Vendredi 26 septembre 2008****La séparation de l'église et de l'Etat**

Débat à 18.00 heures. Fin de la soirée à 21.00 heures

Argan, Overtoom 4 Amsterdam

Pour information : 0655818828 (Emcemo, Abdou Mnebhi).

Inscription pour Iftar : [info@emcemo.nl](mailto:info@emcemo.nl)

**La Plateforme Transnational de Migrants (TMP) organise :  
Conférence Migration, Développement et Droits de l'homme**

**Date** : Samedi 27 Septembre 2008

**Heure** : 14h30 jusqu'à 21h30 (repas If tar et program culturel à partir de 19h 30)

**Lieu** : HTIB, 1e Weteringsplantsoen 2c, 1017 SJ, Amsterdam

La Plateforme Transnationale de Migrants (TMP), La fondation mondiale de communauté: Sticing Mondiale Samenleving (SMS), Cordaid et la fondation Oikos organisent le 27 septembre à Amsterdam une conférence à l'occasion de développements récents dans le cadre de Migration, développement durable et droits humain

Vous pouvez déjà vous inscrire par envoyer un mail à Miranda Broersen (Oikos):: [m.m.broersen@stichtingoikos.n](mailto:m.m.broersen@stichtingoikos.n). Mentionnez votre nom et éventuellement nom d'organisation et votre fonction

Pour plus d'information sur le Plateforme Transnational de Migration (la conférence vous pouvez contacter le secrétariat: Abdou Menebhi (TMP): 0031 6-55818828 of Nonoi Hacbong (pour les personnes anglophones): 0031 6-27278194.

**Iftar à Bruxelles**

**A l'occasion de l'ouverture officielle du Centre Culturel "Brass"****Lieu :** Brass ( Van Volxem 364 - 1190 Bruxelles )**Date:** le vendredi 26 septembre 2008**Les organisateurs :** Agam (Amsterdam), Club Ibn Batouta (Belgique),  
Hiwar (Bruxelles), Studio Dounia (Bruxelles)**Programme :** Accueil à 18.30 fin de la soirée à 21.00**Inscription souhaitée mais pas obligatoire :** [info@dounia-news.com](mailto:info@dounia-news.com)[Editorial](#)[Maroc](#)[Belgique](#)[Europe](#)[Agenda](#)**S'inscrire pour recevoir  
Dounia News**Message propulsé par [splio](#)[Cliquez ici pour vous désinscrire](#)